

HANDY

DIGITAL, SMART DISTANCE METER WITH BLUETOOTH CONNECTIVITY

DIGITALER, INTELLIGENTER ENTFERNUNGSMESSER MIT
BLUETOOTH-VERBINDUNG
DIGITÁLIS, SMART TÁVOLSÁGMÉRŐ – BLUETOOTH KAPCSOLATTAL
DIGITÁLNI, SMART DÁLKOMĚR – BLUETOOTH PŘIPOJENÍ
DIGITÁLNY, SMART DIALKOMER – BLUETOOTH PRIPOJENIE
CYFROWY DALMIERZ BLUETOOTH SMART
TELEMETRU DIGITAL SMART – CU CONEXIUNE BLUETOOTH

10050 S

USER MANUAL	EN
GEBRAUCHSANWEISUNG	DE
HASZNÁLATI UTASÍTÁS	HU
NÁVOD K POUŽITÍ	CZ
NÁVOD NA POUŽITIE	SK
INSTRUKCJA OBSŁUGI	PL
MANUAL DE UTILIZARE	RO



DIGITAL, SMART DISTANCE METER WITH BLUETOOTH CONNECTIVITY

SAFETY ALERTS

Please read these operating instructions and the following safety instructions when using them for the first time.

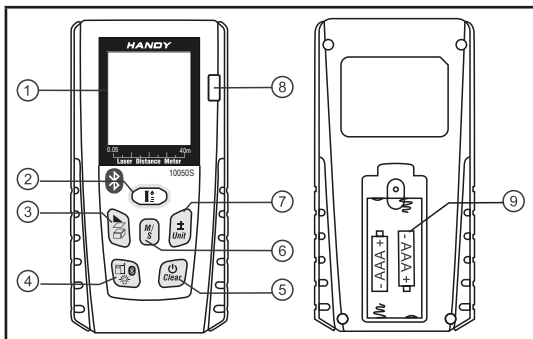
- Do not use the appliance in wet, humid places.
- Do not expose the device to direct sunlight.
- Never use the device in a flammable or explosive atmosphere. It is forbidden to direct the laser light of the device to human or animal eyes!
- Do not look into the laser lens because it can cause eye damage.
- Do not use the instrument near strong electromagnetic interference!
- Remove the batteries if you do not use the device for a long time.
- Clean the laser and the focus lens without a chemical with a soft cloth, just like glasses and camera lenses.
- If you experience abnormal operation while using the machine, unplug it and contact a service representative for repairs.

CAUTION!



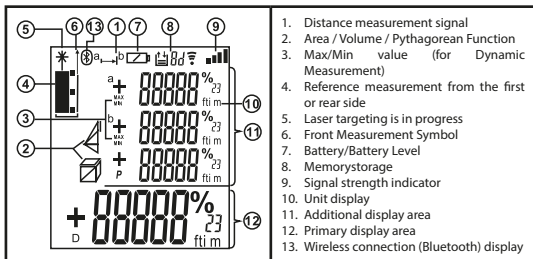
LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM!
CLASS 2 LASER PRODUCT

HOW IT WORKS



1. LCD display
2. Power button / Start measurement button
3. Area / volume calculation
4. Backlight on / off, start point measurement adjustment, Bluetooth on / off
5. Turn off / delete data
6. View Fixed Measurement
7. Add, subtract / add to memory, change unit of measure
8. Built-in water level libella
9. Battery / Battery Holder

Display symbols



1. Distance measurement signal
2. Area / Volume / Pythagorean Function
3. Max/Min value (for Dynamic Measurement)
4. Reference measurement from the first or rear side
5. Laser targeting is in progress
6. Front Measurement Symbol
7. Battery/Battery Level
8. Memorystorage
9. Signal strength indicator
10. Unit display
11. Additional display area
12. Primary display area
13. Wireless connection (Bluetooth) display

Insert / replace battery

Unscrew the screw that secures the battery cover and open the cover. Insert the two 1.5 V AAA batteries in the battery compartment according to the polarity. For environmental reasons, we recommend using a rechargeable battery. Up to 3000 measurements can be made with a single charge.

Getting Started, Device Setup

- Turn on the device by pressing button 2.
- Press button 7 for a long time to change between units.
- You can cancel the last measurement of the device by pressing button 5 (Clear). Press and hold the same button to turn off the device. If the device is not used for 3 minutes, it automatically switches off to preserve the battery charge.
- Press button 4 briefly to change the starting point of measurement. (Front or back side of the device). By default, the machine sets the back side as the starting point for each startup.

MEASUREMENT

To measure, press button "2" briefly. Press and hold the 2nd key to switch to continuous measurement mode. At this time, the device uses a built-in laser to continuously measure the distance of the given point, which is signaled by beeping.

Area Calculation

To start this function, press button "3" once and then first measure the flashing long side shown by the icon and then the shorter.

Volume Calculation

To start the function, press the "3" button two times until the cube icon appears and then measure the flashing sides in the figure to determine the desired volume.

Indirect measurement (if it is not possible to directly measure the given section)

Using the Pythagorean theorem calculates the length of the desired section from two other available data. Press the key "3" three times until the triangle appears in the display, then measure the diagonal of the triangle, then measure the other side that closes the previous side with an acute angle. After measuring the two values, the third side length appears on the display. If you want the wanted measurement can be calculated out of two triangles.

Check previous data

The device is capable of storing 20 data. After switching on the device, press the button 6 (M/S) and then press the 7 (+) button again to switch between 20 program positions.

ERROR SYMBOLS

- Er.b.L - Low energy level: Replace battery.
- Er.t.L - Too low operating temperature: Wait until the appliance warms up.
- Er.t.H - Excessive operating temperature: Wait until the appliance cools down.
- Er.d.H - Out of Range: Go closer to the measurement point.
- Er.d.E - Measurement error: Try again.
- Er.5.L - Low level: Use a reflection board or try another surface.
- Er.5.H - Reflective laser signal too strong: Use a reflective board or try another surface.
- Er.H.F - Hardware error, if the fault is still there after being switched off and on or after power down, contact your service representative for repairs.

CONNECTING TO A SMARTPHONE

To connect to a mobile device, download a software compatible with your device's software:



- Give the required access to the program so that the program works properly. For example, the software asks for access to the camera because there is a possibility to record on a photograph.
- Prepare the device, insert the battery and turn it on, then press and hold the 4 button on the device with the bluetooth icon.
- After granting permissions, start the program and click on "bluetooth", touching the magnifying glass in the top right corner starts search.
- In the hit list, click the name to edit the name of the device.
- On the result list, select the icon for the device you want to connect, then use the device to automatically forward the data to the mobile app.
- **By clicking on the left icon you can record data on a photo.** Take a picture of the part you want to measure, then use the top icon set to select the appropriate plane and draw the dimensions. Then select the numbered lines in the top left corner to start measuring the appropriate side. Once you've finished the measurement, you can save it as an image to your cell phone gallery, but you can share the image with other people either via email, social network or other communication channels.
- **Using the right icon, you can view the last 8 measurements in graphs and spreadsheets.** You can save the measurement values for each location either in separate log files that you can tap on the document icon at the bottom of the screen.

MEASURING TIPS

In extremely strong sunlight or high temperature conditions, inaccurate measurements can be obtained. Make sure that the reflection capability of the measuring point is adequate. Transparent surfaces (eg water, glass) can not be measured. If a mirrorless or very dark surface is measured, the measurement time may be increased.

MAINTAINING THE DEVICE

Clean the appliance with a damp, soft cloth, do not use any chemicals during cleaning. Wipe the appliance with a dry cloth after the dirt has been removed. Do not use too wet clothes. Clean the laser window and the focus lenses similarly as cleaning camera lenses or glasses.

TECHNICAL DATA

Measuring distance:	0.05 to 40 m
Accuracy:	+ - 1.5 mm
Units:	m / in / ft
Laser type:	Class 2, 635nm, max 1 mW
History memory:	20 slots
Operating temperature:	0 ° C to + 40 ° C
Storage temperature:	-10 ° C to + 50 ° C
Battery life:	~ 3000 measurements
Energy source:	1.5 V, 2 x AAA (R03/LR03),
Size:	119 x 58 x 30 mm
Weight:	122 g

DIGITALER, INTELLIGENTER ENTFERNUNGS- MESSER MIT BLUETOOTH-VERBINDUNG

SICHERHEITSWARNUNGEN

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, und folgen Sie den Anleitungen während des Betriebs.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung!
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus!
- Verwenden Sie das Gerät niemals in einer brennbaren oder explosionsgefährdeten Umgebung!
- Es ist verboten, den Laserstrahl des Geräts auf menschliche oder tierische Augen zu richten!
- Schauen Sie nicht in die Laserlinse, da dies zu Augenschäden führen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei starken elektromagnetischen Interferenzen!
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden. Reinigen Sie den Laser und die Fokussierlinse mit einem weichen Tuch und ohne Chemikalien, genauso wie eine Brille und eine Kameralinse.
- Wenn Sie eine Fehlfunktion während des Betriebs feststellen, entfernen Sie die Batterien und kontaktieren Sie Ihren Fachhändler, um eine Reparatur zu veranlassen.

VORSICHT!

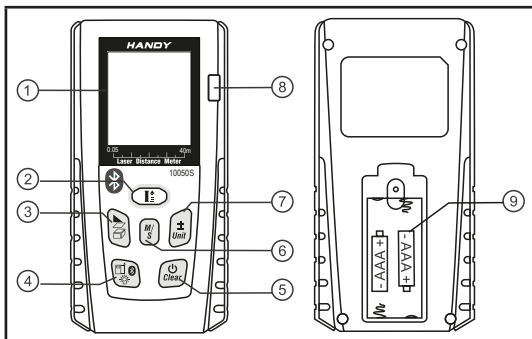


LASERSTRAHLUNG

**NICHT DIREKT IN
DEN LASERSTRAHL SCHAUEN**

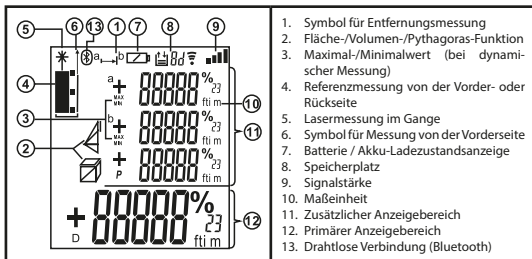
LASERPRODUKT DER KLASSE 2

BETRIEB



1. LCD-Anzeige
2. Einschaltertaste / Taste für Messung
3. Taste für Flächen- / Volumenmessung
4. Hintergrundbeleuchtung ein/aus, Messstartpunkt ändern, Bluetooth ein/aus
5. Ausschaltertaste / Speicher-Löschtaste
6. Messergebnis anzeigen
7. zum Speicher hinzufügen, subtrahieren/addieren, Maßeinheiten ändern
8. Integrierte Wasserwaage (Libelle)
9. Batterie / Batteriefach

Symbole am Display



1. Symbol für Entfernungsmessung
2. Fläche-/Volumen-/Pythagoras-Funktion
3. Maximal-/Minimalwert (bei dynamischer Messung)
4. Referenzmessung von der Vorder- oder Rückseite
5. Lasermessung im Gange
6. Symbol für Messung von der Vorderseite
7. Batterie / Akku-Ladezustandsanzeige
8. Speicherplatz
9. Signalstärke
10. Maßeinheit
11. Zusätzlicher Anzeigebereich
12. Primärer Anzeigebereich
13. Drahtlose Verbindung (Bluetooth)

Batterie einsetzen / austauschen

Lösen Sie die Schraube, mit der die Batterieabdeckung befestigt ist, und öffnen Sie die Abdeckung. Legen Sie zwei 1,5V-AAA-Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie auf die richtige Polarität. Aus Gründen des Umweltschutzes empfehlen wir die Verwendung einer wiederaufladbaren Batterie. Bis zu 3000 Messungen können mit einer einzigen Ladung durchgeführt werden.

Erste Schritte , Geräteeinstellungen

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste 2 drücken.
- Halten Sie die Taste 7 gedrückt, um zwischen den Maßeinheiten zu wechseln.
- Drücken Sie die Taste 5 (Clear), um das letzte Messergebnis des Geräts zu löschen. Halten Sie dieselbe Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Wenn das Gerät 3 Minuten lang nicht benutzt wird, schaltet es sich automatisch aus, um die Batterien zu schonen.
- Drücken Sie die Taste 4, um den Messstartpunkt zu ändern. (Vorder- oder Rückseite des Geräts). Bei jedem Start legt der Computer standardmäßig die Rückseite des Geräts als Messstartpunkt fest.

MESSUNG

Zum Messen drücken Sie kurz die Taste 2. Halten Sie die Taste 2 gedrückt, um in den kontinuierlichen Messmodus zu wechseln. In diesem Fall verwendet das Gerät den integrierten Laser, um kontinuierlich die Entfernung des gegebenen Punktes zu messen, was durch einen Piepton signalisiert wird.

Flächenberechnung

Um diese Funktion zu starten, drücken Sie einmal die Taste 3, und entsprechend dem Symbol messen Sie zuerst die blinkende längere Seite und dann die kürzere.

Volumenberechnung

Um die Funktion zu starten, drücken Sie zweimal die Taste 3, bis das Würfelsymbol angezeigt wird. Entsprechend dem Symbol messen Sie die blinkende Seite, um die gewünschte Volumenberechnung durchzuführen.

Indirekte Messung (wenn der gegebene Abstand direkt nicht gemessen werden kann)

Das Gerät berechnet die Länge des gewünschten Abstandes unter Verwendung des Satzes von Pythagoras aus zwei verfügbaren Daten. Drücken Sie dreimal die Taste 3, bis das Dreieck im Display erscheint. Messen Sie dann die Diagonale des Dreiecks und danach messen Sie die andere Seite, die mit der vorherigen Seite einen spitzen Winkel bildet. Nach der Messung der zwei Werte wird die dritte Seitenlänge im Display angezeigt. Wenn nötig, kann die Länge des gewünschten Abstandes aus den Daten von zwei Dreiecken berechnet werden.

Vorherige Daten überprüfen

Das Gerät kann 20 Daten abspeichern. Drücken Sie nach dem Einschalten des Gerätes die Taste 6 (M/S) und dann erneut die Taste 7 (+-), somit können die letzten 20 Messwerte abgerufen werden.

FEHLERMELDUNGEN

- Er.b.L - Batterie fast leer: Batterie austauschen.
- Er.t.L - Betriebstemperatur zu niedrig: Warten Sie, bis sich das Gerät erwärmt.
- Er.t.H - Betriebstemperatur zu hoch: Warten Sie, bis sich das Gerät abkühlt.
- Er.d.H - Objekt ist außerhalb des Messbereiches: Nähern Sie sich an den Messpunkt.
- Er.d.E - Messfehler: Versuchen Sie es erneut.
- Er.5.L - Empfangssignal zu schwach: Verwenden Sie eine Reflexionsplatte oder versuchen Sie es auf einer anderen Oberfläche.
- Er.5.H - Empfangssignal zu stark: Verwenden Sie eine Reflexionsplatte oder versuchen Sie es auf einer anderen Oberfläche.
- Er.H.F - Hardwarefehler, wenn der Fehler auch bei mehrmaligen Ein- und Ausschalten und ggfs. Batteriewechsel angezeigt wird, bitte Service kontaktieren.

VERBINDUNG MIT SMARTPHONE

Zur Verbindung mit Smartphone laden Sie ein kompatibles Programm herunter:



- Stellen Sie die erforderlichen Zugriffe ein, damit das Programm problemlos funktioniert. Beispielsweise fordert die Software den Zugriff auf die Kamera an, da die Möglichkeit besteht, die Messung auf einem Foto aufzuzeichnen.
- Setzen Sie das Gerät in Bereitschaftszustand, legen Sie die Batterien ein, und schalten Sie es ein, dann halten Sie die Taste 4 mit Bluetoothsymbol lange gedrückt.
- Nach der Einstellung der Berechtigungen starten Sie das Programm, klicken Sie auf das Bluetoothsymbol, mit dem Lupensymbol in der rechten Ecke können Sie die Suche starten.
- Klicken Sie in der Trefferliste auf die Bezeichnung, um die Gerätebezeichnung zu bearbeiten.
- Wählen Sie in der Trefferliste das Symbol für das anzuschließende Gerät aus, damit die Daten automatisch an die Mobilapplikation weitergeleitet werden.
- **Durch Klicken auf das linke Symbol können Sie Daten auf einem Foto aufzeichnen.** Machen Sie ein Bild über den Teil, den Sie messen möchten, und wählen Sie dann mit dem oberen Symbolsatz die entsprechende Ebene aus und zeichnen Sie die Dimensionen. Wählen Sie dann die nummerierten Zeilen in der oberen linken Ecke aus, um die Messung der entsprechenden Seite zu starten. Nach Abschluss der Messung, können Sie es als Bild in die Galerie speichern. Sie können das Bild entweder per E-Mail, über Social Media oder über andere Kommunikationskanäle mit anderen Personen teilen.
- **Mit dem rechten Symbol können Sie die letzten 8 Messergebnisse in Diagramm- und Tabellenformat anzeigen.** Sie können die Messwerte der einzelnen Orte sogar in Protokolldateien speichern, die Sie mit dem Dokumentsymbol anzeigen können.

TIPPS ZUM MESSEN

Bei extrem starkem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen können sich ungenau Messungen ergeben. Achten Sie auf die entsprechende Reflexionsfähigkeit des Messpunktes. Die Messung auf transparenten Oberflächen (z.B. Wasser, Glas) ist nicht durchführbar. Wenn eine spiegelfreie oder sehr dunkle Oberfläche gemessen wird, kann sich die Messzeit verlängern.

WARTUNG

Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten, weichen und chemikalienfreien Tuch. Wischen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch ab, nachdem der Schmutz entfernt wurde. Reinigen Sie das Laserfenster und die Fokussierlinsen genauso wie Kameraobjektive oder Brillen.

TECHNISCHE DATEN

Messbereich:	0,05 - 40 m
Genauigkeit:	+/- 1,5 mm
Maßeinheiten:	m / in / ft
Laser:	Class 2, 635nm, max 1 mW
Messwertspeicher:	20
Arbeitstemperaturbereich:	0°C - +40°C
Lagerungstemperaturbereich:	-10°C - +50°C
Batterie, Akkulaufzeit:	~3000 Messungen
Spannungsversorgung:	1,5V, 2 x AAA (R03/LR03),
Größe:	119 x 58 x 30 mm
Gewicht:	122 g

DIGITÁLIS, SMART TÁVOLSÁGMÉRŐ – BLUETOOTH KAPCSOLATTAL

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Kérjük első használat előtt figyelmesen olvassa el és értelmezze a használati útmutatót és az alábbi biztonsági előírásokat és a használat során ezek alkalmazásával járjon el.

- Ne használja a készüléket nedves, párás helyen!
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsütésnek!
- Soha ne használja a készüléket gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben!
- Tilos a készülék lézer fényét emberi vagy állati szemre irányítani!
- Ne nézzen bele a lézer lencsébe mert az szemkárosodást okozhat!
- Tilos a műszert erős elektromágneses interferencia esetén használni!
- Vegye ki a készülékből az elemeket ha hosszabb ideig nem használja az eszközt.
- A lézert és a fókuszáló lencsét vegyszer nélkül, puha törlőkendővel tisztítsa, hasonlóan a szemüvegekhez, fényképezőlencsékhez.
- Ha a készülék használata közben rendellenes működést tapasztal áramtalanítsa azt és forduljon szakszervizhez a javítást illetően.

VIGYÁZAT!

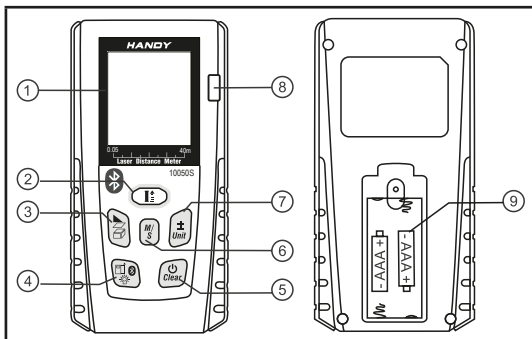


LÉZERSUGÁRZÁS

NE NÉZZEN A SUGÁRBA!

2-ES OSZTÁLYÚ LÉZERES TERMÉK

MŰKÖDÉSE



1. LCD kijelző
2. Bekapcsoló gomb / Mérés indítása gomb
3. Terület / térfogat számítás
4. Háttérvilágítás ki/bekapcsolás, mérési kezdőpont változtatás, Bluetooth ki/bekapcsolás
5. Kikapcsolás / adattörlés
6. Rögzített mérés megtekintése
7. Memóriához adás, kivonás/hozzáadás, mértékegység váltás
8. Beépített vízmérték libella
9. Akkumulátor / elemtartó

Kijelző szimbólumok



1. Távolságmérés jelzés
2. Terület / Térfogat / Pitagorasz funkció
3. Max. / Min. érték (dinamikus mérésnél)
4. Referencia mérés az első vagy a hátsó oldaltól
5. Lézeres célzás folyamatban
6. Előző mérési szimbólum
7. Elem / akkumulátor töltöttségi szint
8. Memóriatár
9. Jelerősség jelzés
10. Mértékegység kijelzés
11. Kiegészítő kijelző terület
12. Elsődleges kijelző terület
13. Vezeték nélküli kapcsolat (Bluetooth) kijelzés

Elem behelyezése / cseréje

Csavarozza ki az elemtartó fedelét rögzítő csavart, majd nyissa ki a fedelet. Helyezze polaritásnak megfelelően az elemtartóba a két 1,5V-os AAA elemet. Környezetvédelmi okokból javasoljuk az újratölthető akkumulátor használatát. Egy feltöltéssel akár 3000 mérés is elvégezhető.

Első lépések, készülékbeállítás

- Kapcsolja be a készüléket a 2-es gomb megnyomásával.
- A 7-es gomb hosszan nyomvatartásával tud váltani az egyes mértékegységek között.
- A készülék utolsó mérését az 5-ös (Clear) gomb megnyomásával tudja törölni. A készüléket ugyanezen gomb hosszan nyomvatartásával tudja kikapcsolni. Ha a készüléket 3 percig nem használjuk automatikusan kikapcsol, ezzel megőrizve az elem töltöttségét.
- A 4-es gomb rövid megnyomásával változtatható a mérési kezdőpont. (Készülék elülső oldala vagy hátsó oldala). A készülék minden indításkor alapértelmezetten a hátsó oldalt állítja be mérési kezdőpontnak.

MÉRÉS

Méréshez nyomja meg röviden a 2-es gombot. A kettes gomb hosszan nyomvatartásával átválthat folyamatos mérés üzemmódba. Ekkor a készülék a beépített lézer segítségével folyamatosan méri az adott pont távolságát, melyet csipogással jelez.

Területszámítás

A funkció elindításához nyomja meg egyszer a 3-as gombot, majd mérje le előbb az ikon szerint villogó hosszabb oldalt, majd a rövidebbet.

Térfogatszámítás

A funkció elindításához nyomja le 2x a 3-as gombot a kocka ikon megjelenéséig, majd mérje le az ábra szerint villogó oldalakat a kívánt térfogat meghatározásához.

Közvetett mérés (ha nem lehet közvetlenül megmérni az adott szakaszt)

A készülék Pitagorasz tétel alkalmazásával kiszámolja a kívánt szakasz hosszát másik két rendelkezésre álló adatból. Nyomja meg a 3x a 3-as gombot amíg a háromszög meg nem jelenik a kijelzőn, majd mérje le a háromszög átfogóját, ezt követően mérje le a másik oldalt amivel az előző oldal hegyesszöget zár be. A két érték lemérése után megjelenik a harmadik oldal hossza a kijelzőn. Ha szükséges akár két háromszög adatából is kiszámolható a kívánt szakasz hossza.

Korábbi adatok ellenőrzése

A készülék 20 adat tárolására alkalmas. A készülék bekapcsolása után nyomja meg a 6-os gombot (M/S) majd a 7-es (+) gomb újbóli megnyomásával válthat a 20 programhely értékei között.

HIBAJELEZÉSEK

- Er.b.L - Alacsony energiaszint: Cseréljen elemet.
- Er.t.L - Túl alacsony üzemi hőmérséklet: Várjon amíg a készülék felmelegszik.
- Er.t.H - Túl magas üzemi hőmérséklet: Várjon amíg a készülék lehül.
- Er.d.H - Tartományon kívül eső objektum: Menjen közelebb a mérési ponthoz.
- Er.d.E - Mérési hiba: Próbálja újra.
- Er.5.L - Alacsony jelszint: Használjon visszaverő táblát vagy próbálja másik felületen.
- Er.5.H - Visszaverődő lézer jel túl erős: Használjon visszaverő táblát vagy próbálja másik felületen.
- Er.H.F - Hardverhiba, ha a hiba ki/bekapcsolás, áramtalanítás után továbbra is fennáll, forduljon szakszervizhez a készülék javítását illetően.

OKOSTELEFONHOZ CSATLAKOZTATÁS

Mobil készülékhez történő csatlakozáshoz töltsse le az Ön készülékének szoftverével kompatibilis programot:



- Adja meg a programnak a szükséges hozzáféréseket, hogy a program hibátlanul működjön. A szoftver például a kamerához azért kér hozzáférést, mert van lehetőség fényképre történő mérésrögzítésre is.
- Helyezze a készüléket üzembesz állapotba, tegyen bele elemet és kapcsolja be, majd nyomja hosszan a bluetooth jellel ellátott 4-es gombot az eszközön.
- A jogosultságok megadását követően indítsa el a programot, majd kattintson a „bluetooth” jelre, a jobb felső sarokban lévő nagyító gombot megérintve elindul a keresés.
- A találati listán a névre kattintva szerkesztheti az eszköz elnevezését.
- A találati listán válassza ki a csatlakoztatni kívánt eszköz ikonját, ezután a készüléket használva az adatok automatikusan továbbításra kerülnek a mobilkészületen lévő alkalmazásba.
- A bal oldali ikonra kattintva fényképre történő adatrögzítés lehetséges. Fényképezze le az adott részt amit mérni szeretne, majd a felső ikonkészlet segítségével válassza ki a megfelelő síkot és rajzolja meg a dimenziókat. Ezután a bal felső sarokban lévő sorszámozott vonalakat kiválasztva indítsa el a megfelelő oldal mérését. Ha befejezte a mérést képként kimentheti a mobiltelefon galériájába, de lehetőség van a kép megosztására is más személyekkel akár emailben, közösségi oldalon vagy egyéb kommunikációs csatornán keresztül.
- A jobb oldali ikont használva tekintheti meg az utolsó 8 mérést grafikonos és táblázatos formában is. Az egyes helyszínek mérési értékeit akár külön naplófájlokba is kimentheti, melyeket a képernyő alján található dokumentum ikont megérintve tekinthet meg.

MÉRÉSI TANÁCSOK

Rendkívül erős napfényben vagy magas hőmérsékleti körülmények között pontatlan mérést kaphatunk. Ügyeljünk, hogy a mérési pont fényvisszaverő képessége megfelelő legyen. Átlátszó felület (pl víz, üveg) a mérés nem végezhető el. Ha a tükröződés nélküli vagy nagyon sötét felületet mérünk, a mérési idő megnőhet.

KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA

A készüléket csak nedves, puha ruhával tisztítsa, ne használjon semmilyen vegyszert a tisztítás során. A készüléket törölje át száraz kendővel miután a szennyeződésekeltávolította. Ne használjon túl nedves ruhát. A lézerablak és a fókuszáló lencsék tisztítását hasonlóan végezze el mint a fényképezőgép objektívek vagy szemüvegek tisztítását.

TECHNIKAI ADATOK

Mérési távolság:	0,05 - 40 m
Pontosság:	+/- 1,5 mm
Mértékegységek:	m / in / ft
Lézer típusa:	Class 2, 635nm, max 1 mW
Előzmény memória:	20 férőhely
Működési hőmérséklet:	0°C - +40°C
Tárolási hőmérséklet:	-10°C - +50°C
Akkumulátor, elem élettartam:	~3000 mérés
Energiaforrás:	1,5V, 2 x AAA (R03/LR03),
Méret:	119 x 58 x 30 mm
Súly:	122 g

DIGITÁLNÍ, SMART DÁLKOMĚR - BLUETOOTH PŘIPOJENÍ

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním použitím si prosím přečtěte návod k použití a bezpečnostní předpisy. Během práce s přístrojem postupujte podle nich.

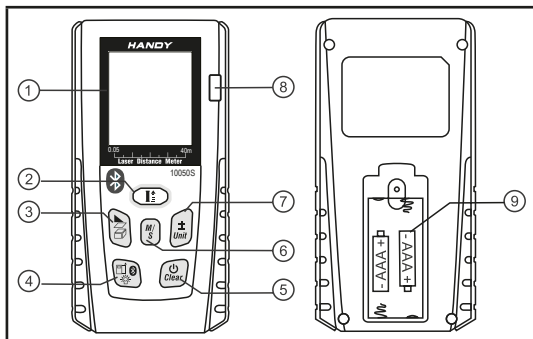
- Přístroj nepoužívejte ve vlhkém, mokrém prostředí!
- Nevystavujte jej přímému slunečnímu záření!
- Přístroj nikdy nepoužívejte v hořlavém nebo výbušném prostředí!
- Je zakázáno nasměrovat laserové světlo zařízení do očí lidí nebo zvířat!
- Nedívejte se do laserového objektivu, protože to může způsobit poškození zraku!
- Přístroj je zakázáno používat v případě silné elektromagnetické interference!
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, odstraňte z něj baterie.
- Laserový a zaostřovací objektiv čistěte bez chemikálií pouze měkkým a čistým hadrem, podobně jako brýle nebo objektiv fotoaparátu.
- Pokud během používání přístroje narazíte na abnormální provoz, odpojte jej a obraťte se na odborný servis.

POZOR!



**LASEROVÉ ZÁŘENÍ,
NEDÍVEJTE SE DO LASERU!
PRODUKT S LASEREM TŘÍDY 2**

PROVOZ



1. LCD displej
2. Tlačítko pro zapnutí/spuštění měření
3. Výpočet povrchu / objemu
4. Zapnutí/vypnutí podsvícení, změna výchozího bodu měření, zapnutí/vypnutí Bluetooth
5. Vypnutí/vymazání údajů
6. Zobrazení uloženého měření
7. Přidání/odebrání z paměti, změna jednotky
8. Vestavěná libelva vodováhy
9. Akumulátor/držák baterií

Symbyly na displeji

	<ol style="list-style-type: none"> 1. Značení měření vzdálenosti 2. Funkce povrch/objem/Pythagorova věta 3. Min./Max. hodnota (při dynamickém měření) 4. Referenční měření z přední nebo zadní strany 5. Laserové míření v průběhu 6. Symbol předního měření 7. Stav nabití baterie / akumulátoru 8. Paměť 9. Indikátor síly signálu 10. Zobrazení jednotky měření 11. Oblast doplňujícího displeje 12. Oblast hlavního displeje 13. Zobrazení bezdrátového připojení (Bluetooth)
--	--

Vložení / Výměna baterie

Odšroubujte vrch držáku baterií a otevřete kryt. Do držáku baterií vložte dvě 1,5 V AA baterie a dbejte na správnou polaritu. Pro ochranu životního prostředí doporučujeme použít nabíjecí akumulátor. Na jedno nabití lze provést až 3 000 měření.

První kroky, nastavení zařízení

- Zapněte zařízení stisknutím tlačítka 2
- Dlouhým stiskem tlačítka 7 můžete vybírat mezi jednotkami měření
- Poslední měřenou veličinu lze vymazat stiskem tlačítka 5 (Clear). Dlouhým stiskem tohoto tlačítka můžete zařízení vypnout. Pokud zařízení nepoužíváte alespoň 3 minuty automaticky se vypne, takto ochrání baterii
- Krátkým stisknutím tlačítka 4 můžete změnit výchozí bod měření (přední nebo zadní strana zařízení). Ve výchozím nastavení zařízení nastaví zadní stranu jako výchozí bod pro každé spuštění.

MĚŘENÍ

Pro spuštění měření krátce stiskněte tlačítko 2. Podržením tlačítka 2 můžete změnit režim měření na nepřetržité měření. V tomto případě zařízení bude neustále měřit vzdálenost daného bodu pomocí vestavěného laseru. Během měření bude přístroj pípat

Výpočet povrchu

Pro spuštění funkce stiskněte tlačítko 3, potom nejprve změřte podle ikony blikající delší stranu, pak kratší.

Výpočet objemu

Pro spuštění funkce stiskněte 2x tlačítko 3, dokud se neobjeví kostka na displeji. Potom odměřte podle vzoru blikající strany pro výpočet objemu.

Nepřímé měření

Přístroj pomocí Pythagorovy věty umí vypočítat délku úseku ze dvou známých veličin. Stiskněte 3krát tlačítko 3, dokud se neobjeví na displeji trojúhelník, potom změřte celkový rozsah trojúhelníku. Potom změřte druhou stranu, se kterou předchozí strana zvíře ostrý úhel. Po odměření dvou vyvýšil se na displeji zobrazí délka třetí strany. Pokud je to nutné, délka požadovaného úseku se dá vypočítat z údajů až dvou trojúhelníků

Kontrola dřívějších údajů

Zařízení je schopné uložit 20 dat. Po zapnutí přístroje stiskněte tlačítko 6 (M / S) poté stisknutím tlačítka 7 (+ -) lze přepínat mezi 20 programovými místy

CHYBOVÉ ZNAČENÍ

- Er.b.L - Nízká úroveň energie: Vyměňte baterie
- Er.t.L - Příliš nízká provozní teplota: Počkejte než se zařízení zahřeje
- Er.t.H - Příliš vysoká provozní teplota: Počkejte dokud se zařízení zchladí
- Er.d.H - Objekt mimo dosah: Jděte blíže k měřenému bodu
- Er.d.E - Chyba měření: Pokuste se měřit znovu.
- Er.5.L - Nízká úroveň signálu: Použijte odrazovou tabuli nebo vyzkoušejte jiný povrch
- Er.5.H - Reverzní laserový signál příliš silný: Použijte odrazovou tabuli nebo vyzkoušejte jiný povrch
- Er.H.F - Hardwarová chyba, pokud porucha nastává i po zapnutí / vypnutí respektive po odpojení ze zdroje energie obraťte na odborný servis.

PŘIPOJENÍ K SMARTPHONU

Abyste mohli přístroj spojit s vaším mobilním telefonem si nejprve stáhněte program kompatibilní s vaším softwarem:



- Povolte programu potřebný přístup aby mohl správně fungovat. Software si žádá přístup k fotoaparátu, protože je možnost ukládat data na fotografii.
- Přístroj uveďte do pohotovostního režimu, vložte baterie a zapněte ho. Dlouze stiskněte tlačítko číslo 4 s bluetooth symbolem.
- Po povolení přístupu spusťte program, potom na "bluetooth" symbol. Po stisknutí symbolu lupy v pravém horním rohu se vyhledávání spustí.
- V seznamu vyhledávání můžete změnit název přístroje.
- V seznamu vyhledávání zvolte ikonu zařízení které chcete připojit, po připojení se údaje automaticky předá do programu v telefonu.
- **Po kliknutí na ikonu na levé straně máte možnost uložit data na fotografii.** Vyfoťte část kterou chcete změřit, pak použijte horní sadu ikon na výběr vhodné roviny a nakreslení rozměrů. Potom pomocí upevňovacích očíslovaných čar v levém horním rohu a začnete měření příslušné stránky. Pokud jste skončili s měřením, jednotlivě můžete uložit obrázky do galerie fotoaparátu, máte možnost i sdílet obrázky s jinými lidmi, například prostřednictvím emailu, sociálních sítí nebo přes jiné aplikace.
- **Použitím ikony na pravé straně si můžete prohlédnout posledních 8 měření prostřednictvím grafů a tabulek.** Hodnoty měření pro každou místnost lze uložit v denících, které si můžete prohlédnout po stisknutí ikony na dolní části displeje.

RADY

Při příliš vysoké teplotě nebo přímém slunečním záření můžete dostat nepřesný výsledek měření. Ujistěte se, že schopnost odrazu měřeného bodu je dostatečná. Na průhledné ploše (např. Voda, sklo) se měření nelze provést. Pokud se měří povrch který se odráží nebo velmi tmavý povrch, může se čas měření zvýšit.

ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ

Přístroj čistěte jen vlhkým, měkkým hadříkem, nepoužívejte chemické látky. Po odstranění nečistot přetřete zařízení suchým hadrem. Nepoužívejte příliš vlhký hadr. Vyčistěte okénko laseru a objektivy zaostření podobně jako čištění čoček brýlí nebo fotoaparátu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozsah měření:	0,05 - 40 m
Přesnost:	+ - 1,5 mm <
Jednotky:	m / in / ft
Typ laseru:	Class 2, 635nm, max 1 mW
Paměť:	20 měření
Provozní teplota:	0 ° C - + 40 ° C
Teplota skladování:	10 ° C - + 50 ° C
Životnost akumulátoru, baterie:	<~ 3000 měření
Zdroj energie:	1,5V, 2 x AAA (R03 / LR03)
Rozměr:	119 x 58 x 30 mm
Hmotnost:	122 g

DIGITÁLNY, SMART DIALKOMER - BLUETOOTH PRIPOJENIE

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

Pred prvým použitím si prosím prečítajte návod na použitie a bezpečnostné predpisy. Počas práce s prístrojom postupujte podľa nich.

- Prístroj nepoužívajte vo vlhkom, mokrom prostredí!
- Nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu!
- Prístroj nikdy nepoužívajte v horľavom alebo výbušnom prostredí!
- Je zakázané nasmerovať laserové svetlo zariadenia do očí ľudí alebo zvierat!
- Nepozerajte sa do laserového objektívu, pretože to môže spôsobiť poškodenie zraku!
- Prístroj je zakázané používať v prípade silnej elektromagnetickej interferencie!
- Ak zariadenie dlhšiu dobu nepoužívate, odstráňte z neho batérie.
- Laserový a zaostrovací objektív čistite bez chemikálií len mäkkou a čistou handrou, podobne ako okuliare alebo objektív fotoaparátu.
- Ak počas používania prístroja narazíte na abnormálnu prevádzku, odpojte ho a obráťte sa na odborný servis.

POZOR!

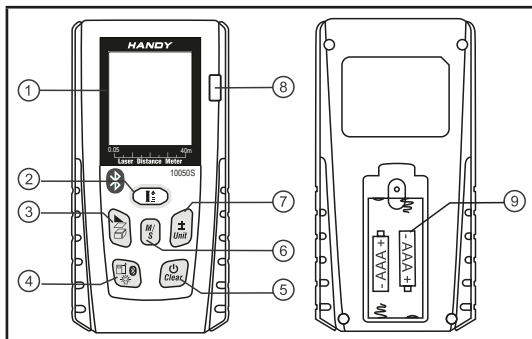


LASEROVÉ ŽIARENIE

NEPOZERAJTE DO LÚČA!

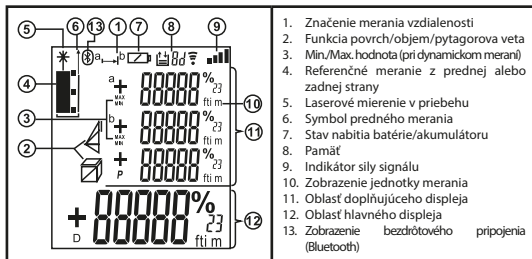
LASEROVÉ ŽIARENIE TRIEDY 2

PREVÁDZKA



1. LCD displej
2. Tlačidlo na zapnutie/spustenie merania
3. Výpočet povrchu / objemu
4. Zapnutie/vypnutie podsvietenia, zmena východiskového bodu merania, zapnutie/vypnutie Bluetooth
5. Vypnutie/vymazanie údajov
6. Zobrazenie uloženého merania
7. Pridanie/odobranie z pamäte, zmena jednotky
8. Vstavaná libella vodováhy
9. Akumulátor/držiak batérií

Symbyly na displeji



Vloženie/Výmena batérie

Odskrutkujte vrch držiaka batérií a otvorte kryt. Do držiaka batérií vložte dve 1,5 V AA batérie a dbajte na správnu polaritu. Pre ochranu životného prostredia odporúčame použiť nabíjateľný akumulátor. Na jedno nabitie je možné vykonať až 3 000 meraní.

Prvé kroky, nastavenie zariadenia

- Zapnite zariadenie, stlačením tlačidla 2
- Dlhým stlačením tlačidla 7 môžete vyberať medzi jednotkami merania
- Poslednú meranú veličinu môžete vymazať stlačením tlačidla 5 (Clear). Dlhým stlačením tohto tlačidla môžete zariadenia vypnúť. Ak zariadenie nepoužívať aspoň 3 minúty automaticky sa vypne, takto ochráni batérie
- Krátkym stlačením tlačidla 4 môžete zmeniť východiskový bod merania (predná alebo zadná strana zariadenia). V predvolenom nastavení zariadenie nastaví zadnú stranu ako východiskový bod pre každé spustenie.

MERANIE

Pre spustenie merania krátko stlačte tlačidlo 2. Podržaním tlačidla 2 môžete zmeniť režim merania na nepretržité meranie. V tomto prípade zariadenie bude neustále merať vzdialenosť daného bodu pomocou vstavaného laseru. Počas merania bude prístroj pípať.

Výpočet povrchu

Pre spustenie funkcie stlačte tlačidlo 3, potom najprv odmerajte podľa ikony blikajúcu dlhšiu stranu, potom kratšiu.

Výpočet objemu

Pre spustenie funkcie stlačte 2x tlačidlo 3, kým sa nezobrazí kocka na displeji. Potom odmerajte podľa vzoru blikajúce strany pre výpočet objemu.

Nepriame meranie

Prístroj pomocou Pytagorovej vety vie vypočítať dĺžku úseku z dvoch známych veličín. Stlačte 3-krát tlačidlo 3, kým sa nezobrazí na displeji trojuholník, potom zmerajte celkový rozsah trojuholníka. Potom zmerajte druhú stranu, s ktorou predchádzajúca strana zvierá ostrý uhol. Po odmeraní dvoch veličí sa na displeji zobrazí dĺžka tretej strany. Ak je to potrebné, dĺžka požadovaného úseku sa dá vypočítať z údajov až dvoch trojuholníkov.

Kontrola skorších údajov

Zariadenie je schopné uložiť 20 údajov. Po zapnutí prístroja stlačte tlačidlo 6 (M/S) potom stlačením tlačidla 7 (+) môžete prepínať medzi 20 programovými miestami.

CHYBOVÉ ZNAČENIA

- Er.b.L – Nízka úroveň energie: Vymeňte batérie
- Er.t.L – Príliš nízka prevádzková teplota: Počkajte kým sa zariadenie zahreje
- Er.t.H – Príliš vysoká prevádzková teplota: Počkajte kým sa zariadenie schladí
- Er.d.H – Objekt mimo dosahu: Chodte bližšie k meranému bodu
- Er.d.E – Chyba merania: Pokúste sa merať znova.
- Er.5.L – Nízka úroveň signálu: Použite odrazovú tabuľu alebo vyskúšajte iný povrch
- Er.5.H – Reverzný laserový signál príliš silný: Použite odrazovú tabuľu alebo vyskúšajte iný povrch
- Er.H.F – Hardverová chyba, ak porucha nastáva aj po zapnutí/vypnutí respektíve po odpojení zo zdroja energie obráťte na odborný servis.

PRIPOJENIE K SMARTFÓNU

Aby ste mohli prístroj spojiť s vaším mobilným telefónom si najprv stiahnite program kompatibilný s vaším softvérom:



- Povoľte programu potrebný prístup aby mohol správne fungovať. Softver si pýta prístup k fotoaparátu, pretože je možnosť ukladať údaje na fotografiu.
- Prístroj uveďte do pohotovostného režimu, vložte batérie a zapnite ho. Dlhو stlačte tlačidlo číslo 4 s bluetooth symbolom.
- Po povolení prístupu spustíte program, potom kliknite na „bluetooth“ symbol. Po stlačení symbolu lupy v pravom hornom rohu sa vyhľadávanie spustí.
- V zozname vyhľadávania môžete zmeniť názov prístroja.
- V zozname vyhľadávania zvolte ikonu zariadenia ktoré chcete pripojiť, po pripojení sa údaje automaticky prepošlú do programu vo vašom telefóne.
- **Po kliknutí na ikonu na ľavej strane máte možnosť uložiť údaje na fotografiu.** Odfotíte časť ktorú chcete zmerať, potom použijete hornú sadu ikon na výber vhodnej roviny a nakreslenie rozmerov. Potom pomocou očíslovaných čiar v ľavom hornom rohu a začnete meranie príslušnej stránky. Ak ste skončili s meraním, jednotlivu môžete uložiť obrázky do galérie fotoaparátu, máte možnosť aj zdieľať obrázky s inými ľuďmi, napríklad prostredníctvom emailu, sociálnych sietí alebo cez iné aplikácie.
- **Použitím ikony na pravej strane si môžete prezrieť posledných 8 meraní prostredníctvom grafov a tabuliek.** Hodnoty meranie pre každú miestnosť môžete uložiť v denníkoch, ktoré si môžete prezrieť po stlačení ikony na dolnej časti displeja.

RADY

Pri príliš vysokej teplote alebo priamom slnečnom žiarení môžete dostať nepresný výsledok merania. Uistite sa, že schopnosť odrazu meraného bodu je dostatočná. Na priehľadnej ploche (napr. voda, sklo) sa meranie nemôže vykonať. Ak sa meria povrch ktorý sa odráža alebo veľmi tmavý povrch, môže sa čas merania zvýšiť.

ÚDRŽBA ZARIADENIA

Prístroj čistite len vlhkou, mäkkou handrou, nepoužívajte chemické látky. Po odstránení nečistôt pretrite zariadenie suchou handrou. Nepoužívajte príliš vlhkú handru. Vyčistite okienko lasera a objektívy zaostrenia podobne ako čistenie šošoviek okuliarov alebo fotoaparátu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozsah merania:	0,05 - 40 m
Presnosť:	+ 1,5 mm
Jednotky:	m / in / ft
Typ lasera:	Class 2, 635nm, max 1 mW
Pamät:	20 meraní
Prevádzková teplota:	0°C - +40°C
Teplota skladovania:	10°C - +50°C
Životnosť akumulátoru, batérie:	<~3000 meraní
Zdroj energie:	1,5V, 2 x AAA (R03/LR03)
Rozmer:	119 x 58 x 30 mm
Hmotnosť:	122 g

CYFROWY DALMIERZ BLUETOOTH SMART

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

Przed użyciem przeczytaj dokładnie i uważnie instrukcję obsługi. W celu zapewnienia podstawowych wymogów bezpieczeństwa obsługi przyrządu zastosuj się do poniższych zasad:

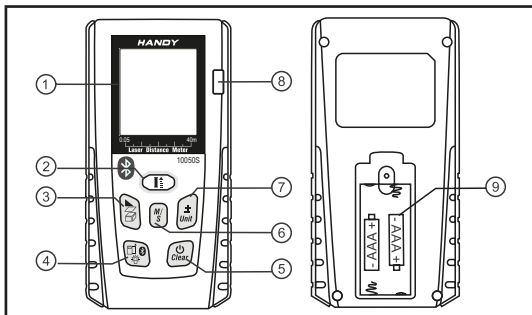
- Nie używaj urządzenia w wilgotnym miejscu.
- Nie narażaj na bezpośrednie działanie światła słonecznego.
- Surowo zabrania się celowania wiązką lasera w oczy ludzi lub zwierząt!
- Nakierowanie wiązki lasera w oczy zagraża uszkodzeniem wzroku!
- Zabrania się używania przyrządu w warunkach silnej interferencji elektromagnetycznej!
- Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.
- Laser i soczewkę obiektywu wycieraj miękką ściereczką bez detergentów, podobnie jak okulary czy obiektyw aparatu fotograficznego.
- W przypadku zauważenia nieprawidłowości w działaniu, odłącz urządzenie od źródła prądu i zwróć się do kompetentnego serwisu.

UWAGA!



**PROMIENIOWANIE LASEROWE
NIE PATRZ W WIĄZKĘ LASERA!
PRODUKT LASEROWY, KLASA 2.**

DZIAŁANIE



1. Wyświetlacz LCD
2. Przycisk włącz / Przycisk rozpoczęcia pomiaru
3. Obliczanie powierzchni / objętości
4. Włączanie/wyłączanie podświetlenia, zmiana punktu wyjścia pomiaru, włączanie/wyłączanie Bluetooth
5. Wyłączenie / Usunięcie danych
6. Przegląd zapisanych pomiarów
7. Zapisywanie, anulowanie/dodawanie, zmiana jednostki miary
8. Wbudowana poziomiczna libella
9. Miejsce na akumulator / baterie

Symbole na wyświetlaczu

The diagram shows the LCD display with various symbols and their corresponding functions. The symbols are numbered 1 through 13. The display shows three measurement modes: 'a' (area), 'b' (volume), and 'P' (distance). Each mode shows a numerical value, a percentage sign, and units (ft, m). The display also shows a battery level indicator (7), a signal strength indicator (9), and a Bluetooth indicator (13).

1. Pomiar odległości
2. Powierzchnia/Pojemność/Funkcja Pitagorasa
3. Maksimum/Minimum (podczas pomiarów dynamicznych)
4. Pomiar referencyjny od przedniej lub tylnej strony
5. Emisja lasera włączona
6. Symbolu pomiar przedniego
7. Stopień naładowania baterii/akumulatora
8. Gniazdo pamięci
9. Wskaźnik głośności sygnału
10. Wskaźnik jednostki miary
11. Dodatkowy obszar wyświetlacza
12. Podstawowy obszar wyświetlacza
13. Wskaźnik łączności bezprzewodowej (Bluetooth)

Wkładanie / wymiana baterii

Odkręć śrubę mocującą pokrywę miejsca na baterie, a następnie otwórz pokrywę. Umieść na miejscu dwie baterie AAA po 1,5V, zwracając uwagę na polaryzację. Ze względów ekologicznych polecamy użycie baterii nadających się do ponownego ładowania. Jedno ładowanie wystarcza do wykonania nawet 3000 pomiarów.

Pierwsze kroki, ustawienie urządzenia

- Włącz urządzenie przy pomocy przycisku nr. 2.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku nr. 7 służy do wybierania poszczególnych jednostek miary.
- Ostatni pomiar dokonany urządzeniem możesz usunąć naciskając przycisk nr. 5 (Clear). Naciskając i przytrzymując ten sam przycisk możesz wyłączyć urządzenie. Funkcja automatycznego wyłączenia zasilania uaktywnia się po 3 minutach bezczynności miernika. Funkcja ma na celu oszczędzanie baterii zasilającej.
- Krótkie naciśnięcie przycisku nr. 4 służy do zmiany punktu wyjścia pomiaru (z przodu czy z tyłu urządzenia). Standardowym ustawieniem punktu wyjścia pomiaru, które ustawia się automatycznie podczas każdego włączenia urządzenia, jest tył urządzenia.

POMIAR

W celu rozpoczęcia pomiaru wciśnij krótko przycisk nr. 2. Przytrzymaniem tego przycisku przełączasz urządzenie w tryb ciągłego pomiaru. Wówczas urządzenie za pomocą wbudowanego lasera mierzy ciągle odległość do danego punktu, co sygnalizowane jest sygnałem dźwiękowym.

Pomiar powierzchni

Ażby włączyć funkcję, naciśnij raz przycisk nr. 3, następnie dokonaj pomiaru dłużego boku, migającego na ikonie, następnie zmierz krótszy.

Pomiar objętości

Ażby włączyć funkcję, naciśnij dwukrotnie przycisk nr. 3, aż pojawi się ikona, następnie w celu obliczenia objętości, dokonaj pomiaru migających na ikonie boków.

Pomiary pośrednie (jeśli nie można bezpośrednio zmierzyć danego odcinka)

Urządzenie obliczy długość danego odcinka z dwóch innych dostępnych danych, na podstawie twierdzenia Pitagorasa. Naciśnij trzykrotnie przycisk nr. 3, aż na wyświetlaczu pojawi się trójkąt. Zmierz przekątną trójkąta, a następnie długość boku, który tworzy z nią kąt ostry. Długość trzeciego boku zostanie podana automatycznie na wyświetlaczu. Jeśli zachodzi taka potrzeba, potrzebną długość można obliczyć nawet na podstawie dwóch trójkątów.

Kontrola wcześniejszych pomiarów

Urządzenie potrafi przechować 20 danych. Po włączeniu miernika naciśnij przycisk nr. 6 (M/S), następnie naciskaniem przycisku nr.7 (+/-) możesz przeglądać 20 zapisanych wartości.

KODY BŁĘDÓW

- Er.b.L - Słaba bateria. Wymień baterie na nowe.
- Er.t.L - Zbyt niska temperatura pracy. Zaczekaj, aż urządzenie się nagrzej.
- Er.t.H - Zbyt wysoka temperatura pracy. Zaczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Er.d.H - Obiekt poza zasięgiem. Podejdź bliżej do mierzonego obiektu.
- Er.d.E - Błąd pomiaru. Spróbuj ponownie.
- Er.5.L - Zbyt słaby sygnał. Celuj wiązką lasera w refleksyjne powierzchnie lub zastosuj tarcze celownicze z folii dalmierczej.
- Er.5.H - Sygnał zbyt mocny. Celuj wiązką lasera w mniej refleksyjne powierzchnie lub zastosuj tarcze celownicze z folii dalmierczej.
- Er.H.F - Uszkodzony hardware. Jeśli błąd nie minie po odcięciu zasilania, czyli po wyłączeniu i włączeniu urządzenia, skontaktuj się z serwisem odnośnie jego naprawy.

POŁĄCZENIE ZE SMARTFONEM

Ażeby uzyskać połączenie ze smartfonem, ściągnij kompatybilną z nim aplikację:



- Ażeby program mógł bezbłędnie działać, podaj w aplikacji wszystkie potrzebne dostępy. Softwer potrzebuje na przykład dostępu do kamery, ponieważ istnieje możliwość fotograficznego zapisu danych.
- Umieść urządzenie w stan gotowości do pracy, włóż baterie i włącz, następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk nr. 4, oznaczony ikoną Bluetooth.
- Po przyznaniu dostępu uruchom program, następnie naciśnij ikonę Bluetooth. Naciskając przycisk powiększenia, znajdujący się w prawym górnym rogu uruchomisz wyszukiwanie urządzeń.
- Klikając na nazwę na liście wyników wyszukiwania, możesz edytować.
- Wśród wyników wyszukiwania wybierz ikonę urządzenia, z którym chcesz się połączyć, następnie dane z miernika zostaną automatycznie przekazane do aplikacji smartfona.
- **Kliknięcie w ikonę po lewej stronie aktywuje funkcję zapisu danych na zdjęciu.** Wykonaj zdjęcie mierzonego odcinka, a następnie przy pomocy górnego zestawu ikon wybierz odpowiednią płaszczyznę i wrysuj wymiary. Następnie wybierając odpowiednie ponumerowane linie, znajdujące się w lewym górnym rogu, uruchom pomiar danego boku. Po zakończeniu pomiaru możesz go zapisać w galerii swojego smartfona w postaci zdjęcia, jak również udostępnić zdjęcie innym osobom pocztą elektroniczną, w mediach społecznościowych lub inną drogą.

- **Przy pomocy ikony po prawej stronie ekranu możesz przeglądać 8 ostatnich pomiarów w postaci wykresów i tabel.** Wyniki pomiarów, dokonanych w różnych miejscach, możesz zapisywać w osobnych plikach, których przeglądanie umożliwi naciśnięcie ikony „dokumenty”, znajdującej się na dole wyświetlacza.

UWAGI ODNOŚNIE POMIARÓW

Granica błędu może się powiększyć w szczególnych przypadkach, takich jak silne światło słoneczne, skrajnych temperaturach otoczenia, mało refleksyjnej powierzchni. Zadbaj o to, żeby mierzone objekty miały odpowiednią zdolność odbłaskową. Dokonanie pomiarów powierzchni przezroczystych (np. woda, szyba) nie jest możliwe. Czas pomiaru mało refleksyjnej lub bardzo ciemnej powierzchni może się zwiększyć.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

Do czyszczenia urządzenia używaj wilgotnej, miękkiej ściereczki bez detergentów. Po usunięciu zanieczyszczeń wytrzyj miernik suchą ściereczką. Nie używaj zbyt wilgotnej ściereczki. Podczas czyszczenia okienka lasera i soczewki obiektywu postępuj podobnie, jak przy czyszczeniu obiektywu aparatu fotograficznego czy okularów.

DANE TECHNICZNE

Zasięg pomiaru:	0,05 - 40 m
Dokładność:	+/- 1,5 mm
Jednostki miary:	m / in / ft
Klasa lasera:	Class 2, 635nm, max 1 mW
Pojemność pamięci (wartości):	20 miejsc
Temperatura pracy:	0°C - +40°C
Temperatura przechowywania:	-10°C - +50°C
Czas pracy baterii/akumulatora:	~3000 pomiarów
Źródło zasilania:	1,5V, 2 x AAA (R03/LR03),
Wymiary:	119 x 58 x 30 mm
Masa:	122 g

TELEMETRU DIGITAL SMART – CU CONEXIUNE BLUETOOTH

ATENȚIONĂRI DE SECURITATE

Vă rugăm să citiți și să interpretați cele cuprinse în acest manual și în timpul utilizării aparatului să procedați întocmai.

- Nu folosiți aparatul în locații umede sau cu vapori!
- Nu expuneți aparatul la acțiunea directă a razelor solare!
- Nu utilizați aparatul în mediu inflamabil sau cu pericol de explozie!
- Este interzisă direcționarea fascicolului laser spre ochiul uman!
- Nu priviți direct în sursa de laser!
- Aparatul nu se va folosi în mediu de interferență electromagnetică!
- În cazul neutilizării îndelungate, îndepărtați bateriile din aparat.
- Lentila sursei laser va fi curățată numai cu cârpă moale, asemănător cu întreținerea ochelarilor, sau a altor dispozitive optice.
- În caz de malfuncționare, opriți aparatul și apelați la un service specializat pt. remedierea defecțiunii.

ATENȚIE!

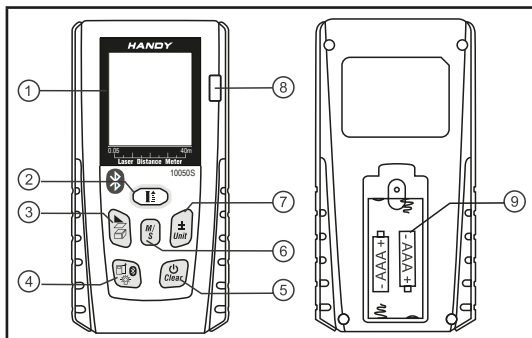


NU PRIVIȚI ÎN RAZA LASER!

PRODUSUL ESTE LASER

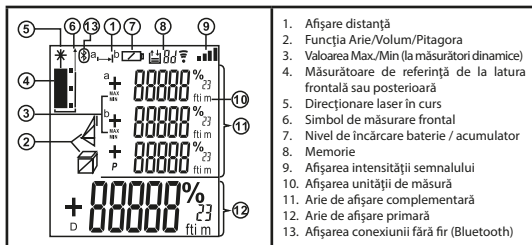
DE CATEGORIA 2.

MODUL DE FUNCȚIONARE



1. Afișaj LCD
2. Buton ON/OFF / Pornirea măsurării
3. Calcularea Ariei/Volumului
4. Pornirea/oprirea iluminării de fundal al afișajului, modificarea originii măsurării, cuplarea/decuplarea Bluetooth
5. Decuplare / Ștergere date
6. Vizualizarea datelor stocate
7. Adăugarea la memorie, scădere/adunare, schimbare unitate de măsură
8. Nivelă / boloboc incorporat
9. Suport baterie / acumulator

Simbolurile afișajului



Introducerea / schimbarea bateriei

Deșurubați șurubul de fixare al capacului locașului bateriei și deschideți capacul. Introduceți în locaș 2 buc. baterii AAA, 1,5V respectând polaritatea. Pt. protecția mediului se recomandă utilizarea de acumuloare reincărcabile. Cu o singură încărcare se pt. efectua până la 3.000 de măsurători.

Primii pași, setarea aparatului

- Porniți aparatul prin apăsarea butonului 2.
- Prin apăsarea lungă a butonului 7 puteți alterna între unitățile de măsură disponibile.
- Valoarea ultimei măsurători se poate șterge prin apăsarea butonului 5 (Clear). Oprirea aparatului se face prin apăsarea lungă a tot acestui buton. După 3 minute de inactivitate, aparatul se va decupla automat, menajând astfel starea de încărcare a bateriei.
- Prin apăsarea butonului 4 se poate modifica punctul de origine a măsurătorii. (Partea frontală sau partea posterioară a aparatului). La fiecare pornire, aparatul va seta în mod implicit partea posterioară a aparatului, pt. punctul de origine a măsurării.

EFFECTUAREA MĂSURĂRII

Pt. măsurare apăsați scurt butonul 2. Prin apăsarea lungă a acestui buton, se comută pe măsurarea continuă. În acest caz, aparatul va măsura continuu distanța până la obiectul marcat de laserul încorporat, operație semnalizată și prin semnal sonor.

Calcularea ariei

Pt. accesarea acestei funcții, apăsați o dată butonul 3, după care măsurați mai întâi latura lungă, după care cea scurtă - conform pictogramei.

Calcularea volumului

Pt. accesarea acestei funcții, apăsați de două ori butonul 3, până la apariția simbolului cub pe afișaj, după care măsurați lungimile conform intermitenței de afișare al simbolului.

Măsurarea indirectă (funcția Pitagora)

Aparatul - folosindu-se de teorema lui Pitagora - calculează lungimea unui segment pe baza a două alte segmente cunoscute. Apăsați de trei ori butonul 3, până la apariția simbolului triunghi pe afișaj, după care măsurați ipotenuza respectiv cateta triunghiului. După măsurarea celor două distanțe, va apare lungimea celeilalte catete, necunoscute. Dacă este necesar, lungimea segmentului se poate calcula și din datele a două triunghiuri.

Verificarea datelor anterioare

Aparatul memorează 20 de măsurători. După pornirea aparatului, apăsați butonul 6 (M/S) după care cu butonul 7 (+/-) puteți naviga între cele 20 de valori memorate.

SEMNALE DE EROARE

- Er.b.L - Nivel de energie scăzut: Schimbați bateriile.
- Er.t.L - temperatura aparatului prea scăzută: Așteptați încălzirea aparatului.
- Er.t.H - temperatura aparatului prea ridicată: Așteptați răcirea aparatului.
- Er.d.H - Obiect în afara razei de acțiune: Căutați un punct de referință mai apropiat.
- Er.d.E - Eroare de măsurare: Repetați măsurarea.
- Er.5.L - Nivelul semnalului scăzut: Utilizați panou reflectorizant, sau încercați pe o altă suprafață.
- Er.5.H - Semnalul laser reflectat prea puternic: Utilizați panou reflectorizant, sau încercați pe o altă suprafață.
- Er.H.F - Eroarea hardware. Dacă după oprirea/pornirea repetată eroarea persistă, apelați la un service specializat pt. remediere.

CONECTAREA LA UN SMARTPHONE

Pt. conectarea la smartphone-ul Dvs., descărcați și instalați aplicați compatibilă cu telefonul Dvs



- Acordați aplicației accesurile necesare la telefon, pt. funcționarea corectă a aplicației. De exemplu accesul la camera foto este cerută pt. posibilitatea înregistrării valorii măsurate pe fotografia executată în locația respectivă.
- PE APARAT: Porniți aparatul și apăsați lung butonul 4 marcat cu simbolul Bluetooth pe aparat.
- PETELEFON: După acordarea accesului, porniți aplicația, după care tastați simbolul Bluetooth. Tastând simbolul lupă în colțul dreapta-sus, va porni căutarea.
- În lista de rezultate puteți edita denumirea dispozitivului.
- În lista de rezultate alegeți pictograma dispozitivului dorit, după care datele vor fi transmise automat în aplicația de pe telefon.
- **Tastând pictograma din dreapta este posibilă înregistrarea valorilor pe fotografie.** Fotografați porțiunea destinată măsurării, iar cu ajutorul setului de pictograme superioare, alegeți planul cel mai potrivit și desenați liniile ajutoare pt. dimensionare. După asta, selectând liniile numerotate din colțul stânga-sus, începeți măsurătorile. După terminarea măsurătorilor, imaginea poate fi salvată în albumul telefonului, dar poate fi distribuit și către alte persoane, prin email, aplicații sociale, sau alte canale de comunicație.
- **Folosind pictograma din dreapta, puteți vizualiza ultimele 8 măsurători în formă grafică, sau tabelară.** Valorile măsurate în diferite locații pot fi salvate în fișiere diferite, care pot fi vizualizate prin tastarea pictogramei „documente” aflat la baza afișajului.

SFATURI PRIVITOARE LA MĂSURĂTORI

Radiația solară extremă și temperatura ambiantă foarte ridicată pot afecta precizia măsurătorilor. Acordați atenție, ca reflexivitatea suprafeței de măsurat să fie corespunzătoare. Suprafețele transparente (ex. sticla, apa) nu pot fi măsurate cu această metodă. Dacă măsurăm suprafețe cu reflexivitate minimă, sau foarte întunecată, durata măsurării poate deveni mai lungă.

ÎNȚREȚINEREA APARATULUI

Aparatul va fi curățit numai cu o cârpă moale, ușor umezită - și nicidecum nu vor fi folosite nici un fel de chimicale pt. curățire. După îndepărtarea impurităților, ștergeți aparatul cu o cârpă moale, uscată. Nu folosiți cârpe prea umede. Fereastra laser și lentilele de focalizare vor fi curățite similar cu obiectivele aparatelor foto, sau a ochelarilor.

DATE TEHNICE

Distanța de măsurare:	0,05 - 40 m
Precizia:	+/- 1,5 mm
Unități de măsură:	m / in / ft
Tip laser:	Class 2, 635 nm, max 1 mW
Memorie:	20 de măsurări
Temperatura de lucru:	0 °C - +40 °C
Temperatura de depozitare:	-10°C - +50°C
Durata de viață a bateriei/ acumulatorului:	~3000 măsurări
Sursa de energie:	1,5V, 2 x AAA (R03/LR03),
Dimensiuni:	119 x 58 x 30 mm
Masa:	122 g